Mass Schedule

Saturday 4:30 pm Vigil Mass
Sunday in English 8:00 am, 9:15 am, 11:00 am, & 5:00 pm
Sunday in Español 12:15 pm
Coffee & Donuts following 9:15 Mass • Pan Dulce following 12:15 Mass

Children's Liturgy of the Word
Celebrated at 9:15 am Family Mass
welcoming all children age Kindergarten to Third grade
no registration required

Holy Day of Obligation
8:30 am • 6:00 pm

Daily Mass and Devotions
Monday through Saturday, 8:30 am in the Chapel
Rosary in English daily after 8:30 am Mass
Our Lady of Perpetual Help Tuesday after 8:30 am Mass

The Sacrament of Reconciliation Saturday 3:30 - 4:15 pm • or by appointment

BAPTISM PREPARATION • first Wednesday of each month at 7:00 pm
RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS (RCIA) • September to May, please call the Rectory for information
MARRIAGE PREPARATION • contact Rev. Mario Farana at least eight (8) months prior to your desired ceremony date

PARISH RECTORY and OFFICES
221 Valley Street, San Francisco CA 94131
telephone 415.648.7538

LITURGICAL SCHEDULE & BULLETIN EDITOR Joan Strachan
RCIA PROGRAM Terri Brady and Deacon Bill McLoughlin
PARISH OFFICE Jamie Tracy, Jill Alcantar, and Annette Schubert

MUSIC MINISTRY, Joseph Duggan, Director
Saturday Vigil • Joseph Duggan, David Simi
Sunday • Diane Costa, Joseph Duggan, and Margaret Ann Keens
Guillermo Morales en Español

LITTLEST ANGEL PREPARATORY PRESCHOOL
follow the yellow-brick road
Mrs. Peg Lazzarini-Kayser, Director
415.824.5437 • littlestangelpreschool@gmail.com
www.littlestangelpreschool.com

Rev. Mario P. Farana, Pastor
Rev. Shouraiah Pudota, Ministro en Español
Deacon Bill McLoughlin
Rev. Raymund Reyes, In Residence

RELIGIOUS EDUCATION
Dorothy Vigna, Director
School of Religion (CCD)
Saturdays 9:30 am – 11:00 am, September through May
Confirmation Preparation for Teenagers
Tuesdays 7:00 pm, September through May

ST. PAUL'S ELEMENTARY SCHOOL
Kindergarten through 8th Grade
Mrs. Katie Kiss, Principal
415.648.2055 • kkiss@stpaulsf.org
www.stpaulschools.org
Calendar of the Week

Monday: June 18th
Tuesday: June 19th
Wednesday: June 20th
Thursday: June 21st
Friday: June 22nd
Saturday: June 23rd
Sunday: June 24th

Coffee & Donuts following 9:15am mass

ST. PAUL’S THANKSGIVING RESPONSE TO GOD THIS PAST WEEK

Weekly Collection June 10, 2018 $ 4,545.44  
Electronic Contributions for June $ 4,897.64  
AAA 2018 Goal $ 86,148.00  
Collected as of June 10, 2018 $ 22,123.00  
Balance Due $ 64,025.00

The next 2018 St. Paul’s Blood Drive is scheduled for June 24th. you can sign up ahead of time for our Blood Drive by going on line to www.bloodheroes.com and clicking on St. Paul’s sponsor code SaintPauSF. Or call Jill Alcantar at (415)648-7538 to schedule an appointment. Your gift can give life up to three people. Each donor will receive a free sandwich and drink for ROXIE Foods.

SPECIAL OFFERING – PETER’S PENCE

Next Sunday June 24, 2018 we are taking up the second collection for Peter’s Pence. This supports the charitable works of Pope Francis. The collection is taken up by Catholics around the globe and helps the Holy Father reach out to people suffering in our world, especially those enduring the effects of war and violence, natural disasters, and religious persecution. Please place your Peter’s Pence envelope in the first and only collection. We thank you for your generosity, support and prayers.

Father’s Day is a celebration honoring fathers and celebrating fatherhood, paternal bonds, and the influence of fathers in society. In Catholic Europe, it has been celebrated on March 19 (St. Joseph’s Day) since the Middle Ages. This celebration was brought by the Spanish and Portuguese to Latin America, where March 19 is often still used for it, though many countries in Europe and the Americas have adopted the U.S. date, which is the third Sunday of June. It is celebrated on various days in many parts of the world, most commonly in the months of March, April and June. ~ Wikipedia

Happy Father’s Day!

Please pray for those in our book of the sick and especially for the following: Lynne Hadel, Levi Langevin, Carlos Molina, Honorath Corbett, Carlos Molina, Nellie Salgado, Kristin Coddington, Corky Tennison, Carlotta Carter Tovar, Emily Robey
For those who have died:

Breaking Bread Books are at the entrances to the Church. They are no longer in the pews. Please pick one up on your way into Mass and return it to the shelves when Mass is over. Thank you
THE MASTER STORYTELLER

In today’s Gospel, Jesus is presented to us as the master storyteller. He loved to use parables as a tool for comparing one thing to something else. In most of his parables, Jesus revealed who God is by comparing God’s essence or actions with something familiar to his listeners. In the parable of the mustard seed, Jesus proclaims a marvelous and irrefutable truth. His small band of disciples, as insignificant as they may have felt, would one day produce a mighty kingdom whose growth was initiated by God. The seeds of this kingdom were planted by God and it is God who will harvest the fruit brought forth from those seeds. The extent of the growth of God’s kingdom cannot be predicted. We must trust the work of the Master’s hand as we, the mustard plant, grow and grow.

TREASURES FROM OUR TRADITION

The reign of God comes about because people commit to reversing their lives completely, to embracing new vision, new values. Many popular television shows exploit an unattractive side of human nature by pitting contestants against one another, even to the point of performing dangerous stunts or devious schemes, to gain money or favor.

At the liturgy, we counter that impulse by committing ourselves to live generously. In response to Christ’s total gift, we offer bread and wine as the emblems of our lives, our hopes, our joys and sorrows. The bread and wine carried to the altar contain our lives, and by offering our lives to God, we prepare to receive the gift of God’s own life. We are to become what we receive: the body of Christ.

On Sundays, this self-giving is often accompanied by a collection and procession of gifts for the poor and money for the upkeep of the parish. There are certainly other methods of collecting money, some perhaps more efficient. Yet the acts of giving from our abundance and attending to the needs of the poor open us up to participation in the changes the Reign of God requires.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 1 Kgs 21:1-16; Ps 5:2-3ab, 4b-7; Mt 5:38-42
Tuesday: 1 Kgs 21:17-29; Ps 51:3-6ab, 11, 16; Mt 5:43-48
Wednesday: 2 Kgs 2:1, 6-14; Ps 31:20, 21, 24; Mt 6:1-6, 16-18
Thursday: Sir 48:1-14; Ps 97:1-7; Mt 6:7-15
Friday: 2 Kgs 11:1-4, 9-18, 20; Ps 132:11-14, 17-18; Mt 6:19-23
Saturday: 2 Chr 24:17-25; Ps 89:4-5, 29-34; Mt 6:24-34
Sunday: Vigil: Jer 1:4-10; Ps 71:1-6ab, 15ab, 17; 1 Pt 1:8-12; Lk 1:5-17

June 17th Eleventh Sunday in Ordinary Time

May God, who wonderfully forms each person in the womb, protect all unborn children from harm; We pray to the Lord
17 de junio 11° Domingo del Tiempo Ordinario

UN EXCELENTE CUENTISTA

En el Evangelio de hoy, se nos presenta a Jesús como un excelente cuentista. A él le gustaba contar parábolas como una forma para comparar esto de aquellos. En muchas de las parábolas, Jesús revela quién es Dios al comparar la naturaleza o acciones de Dios con alguna situación conocida de su audiencia. En la parábola de la semilla de mostaza, Jesús proclama una verdad maravillosa e irrefutable. Su pequeño grupo de discípulos, tan insignificantes como ellos se hubieran sentido, un día producirán un reino poderoso cuyo crecimiento lo comenzó Dios. Las semillas de este reino fueron plantadas por Dios y es Dios quién cosechará el fruto producido por esas semillas. No se puede predecir que tanto crecerá el Reino de Dios. Debemos confiar el trabajo de las manos del dueño, así como nosotros, al igual que la semilla de mostaza, crece y crece.

TRADICIONES DE NUESTRA FE

Muchas parejas se casan durante este mes. Las bodas son ritos religiosos y culturales que celebran el inicio de un matrimonio. En 1215 el matrimonio se convirtió en sacramento cristiano. Este sacramento tiene un rito simple por el cual la pareja se casa proclamando en público su mutuo consentimiento. En Latinoamérica varios ritos culturales han sido incorporados al rito cristiano para embellecerlo con simbolismo y folklore.

Uno de estos ritos es el de las arras y es mencionado por Jesús en la parábola de la mujer que encuentra su moneda perdida. Según tradiciones judías y árabes la familia del novio entregaba una cantidad de dinero al padre de la novia. Algunas de estas monedas eran dadas a la novia como recuerdo del día de su boda. Esta costumbre llega a España durante la invasión de los Moros. Pero luego los españoles la trajeron a América. Arras significan "garantía" y son las primicias del sostenimiento económico que el novio dará a la nueva familia que se establece en el matrimonio de la pareja. Normalmente son 13 monedas representando a Jesús y a los doce apóstoles.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 1 Re 21:1-16; Sal 5:2-3ab, 4b-7; Mt 5:38-42
Martes: 1 Re 21:17-29; Sal 51 (50):3-6ab, 11, 16; Mt 5:43-48
Miércoles: 2 Re 2:1, 6-14; Sal 31 (30):20, 21, 24; Mt 6:1-6, 16-18
Jueves: Sir 48:1-14; Sal 97 (96):1-7; Mt 6:7-15
Viernes: 2 Re 11:1-4, 9-18, 20; Sal 132 (131):11-14, 17-18; Mt 6:19-23
Sábado: 2 Cr 24:17-25; Sal 89 (88):4-5, 29-34; Mt 6:24-34
Domingo: Vigilia: Jer 1:4-10; Sal 71 (70):1-6ab, 15ab, 17; 1 Pe 1:8-12; Lc 1:5-17
Hch 13:22-26; Lc 1:57-66, 80

17 de junio 11° Domingo del Tiempo Ordinario

Por que Dios, que maravillosamente forma a cada persona en el vientre materno, proteja de cualquier daño a todos los niños por nacer; rogues al Señor

La tierra, por si sola, va produciendo el fruto

© J. S. Paluch Co., Inc.
BOLETIN DE LA PARROQUIA DE SAN PABLO, 17 DE JUNIO DE 2018

La próxima Donación de Sangre de San Pablo, será el 24 de Junio, ustedes pueden pedir una cita, llamando a Jill Alcantar al 415-648-7538 o en línea. Con su donación ustedes pueden dar vida a tres personas cada donante recibirá un sándwich y jugo gratis de parte de Roxie Fo

PILGRIMAGES to THE SHRINES OF SPAIN - Michael Milano, de la Parroquia del Monte Carmel, dirigiendo la Peregrinacion to The Shrines of Spain en Septiembre y la TIERRA SANTA en Noviembre. Estamos pidiendo como una cortesía que nos permitan anunciar dos meses o cuando el espacio lo permita, una muestra de la información abajo. Muchas gracias y que El Señor los bendiga. Catholic Pilgrimages a Espana y Tierra Santa
España Septiembre 10-21, 2018 $ 4,049.00 por persona incluyendo via aérea de San Francisco.
Tierra Santa Nov.7 a 17, 2018 $ 4,049.00 por persona incluyendo via area de San Fco.La mayoría de comidas incluidas, Misa diaria in the Shrines. Para información mas detallada favor de llamar a Cathie o Michael al 1-800-773-2660.


SACRAMENTO DEL BAUTISMO: Bautismos y clases son realizados por citas solamente. Las clases son el primer Miercoles del mes a las 7:00 p.m. en la Rectoría, los Bautizados a la 1:30 p.m. en la Parroquia

R.C.I.A. Rito Católico Cristiano de Iniciación para Adultos, es un proceso por el cual adultos se preparan para entrar en nuestra comunidad de fe, a través del Bautismo, Eucharistía y Confirmación. Las clases son los Martes de 7:00 a 9:00 p.m. en la Rectoría, para información llamar a Terri Brady o Diacono Bill McLoughlin a la Rectoría.

SACRAMENTO DEL MATRIMONIO: Arreglos deben hacerse con el Sacerdote o Diacono al menos con seis meses de anticipación, para mayor información llamar a la Rectoría 415-648-7538

SACRAMENTO DE CONFIRMACION: Para estudiantes de escuela secundaria que no hayan recibido el Sacramento de Confirmación, es un largo Programa de un año, clases comienzan a fines de Septiembre y concluyen a finales de Mayo del siguiente año con la Confirmación en Junio. Para mayor información llamar a Dorothy Vigna a la Rectoría 415-648-7538.
**CÓMO PUEDE AYUDAR USTED**

**ORANDO**

Ore por el Papa Francisco mientras extiende su mano con compasión para hacer de este mundo un lugar menos frío y más justo y por aquellos que se encuentran alrededor del mundo y sufren y que se pudiesen beneficiar con esta colecta.

**COMPARTIENDO**

A modo de propagar el mensaje de misericordia y de paz, comparte este volante con alguien que pudiese estar interesado y cuéntale a los demás la manera en que el Papa Francisco apoya a los marginados.

**DANDO**

Por favor, da generosamente a esta colecta como testigo de la caridad y ofrece esperanza a aquellos que sufren alrededor del mundo.

---

Notas

1. Papa Francisco, Audiencia General, 9 de nov. del 2016
3. www.peterspence.us/opere
"A LITTLE MERCY MAKES THE WORLD
LESS COLD AND MORE JUST."
—Pope Francis, Angeles, March 17, 2013

Be a Witness of Charity

The Peter's Pence Collection (PPC) has ancient roots, linking back to New Testament times when people would provide material support to those preaching the Gospel for distribution to those in need (see Acts 4:34-35, 11:29). Today, the collection is the way we, as members of the Catholic Church, unite ourselves to the concerns of the Holy Father. Donations to this collection support the charitable works of Pope Francis for the relief of those most in need.

How Pope Francis Invites Us to Make the World Less Cold and More Just

Pope Francis has encouraged us not to “fall into indifference, but become instruments of God's mercy.” Each of us has been called to be an instrument of God’s mercy and to be a witness of charity. For “it is precisely in the measure to which we open ourselves to others that life becomes fruitful, society regains peace and people recover their full dignity.”

How We Can Join Pope Francis and Be a Witness of Charity

By supporting this collection, you assist the charitable works of Pope Francis. Your generosity is a witness to charity and helps the Holy See reach out compassionately to those who are marginalized. For example, with support to the PPC and the assistance of the Vicar of the Latin Patriarchate in Amman, Jordan, a funding network has been created to respond to the needs of Immaculate Conception Parish School in Al Husn. The parish assists more than 800 children, many of whom are refugees from the war in Syria. Al Husn is located about 12 miles from the border with Syria; in recent years, the arrival of many refugees has heavily impacted the economy and daily life in the city. With help from university students in the parish who teach math, Arabic, and English, hundreds of children not in the school system are learning to read and write.

How You Can Help

PRAY

Pray for the Holy Father as he reaches out compassionately to make the world less cold and more just and for those around the world who are suffering and will benefit from this collection.

SHARE

As a way to spread the message of mercy and peace, share this flier with someone who might be interested and tell others how Pope Francis supports the marginalized.

GIVE

Please give generously to this collection as a witness of charity and offer hope to those who suffer around the globe.

Notes

1. Pope Francis, General Audience, Nov. 9, 2016
3. www.peterspence.va/opere
Littlest Angel Preparatory presents

Toddler Learning Center for preschool readiness

open every Monday excluding holidays
beginning October 15, 2018 from 10:00 am to 11:30 am

each play session includes a healthy snack

Parents and caregivers are required to stay with their children

Toddler Learning Center offers several activity areas for you and your toddler to explore, designed to encourage self-directed learning, social interaction, and sensory stimulation. This is a wonderful way for your child to experience a stimulating social atmosphere while having a parent or caregiver close by.

We would enjoy your company any Monday
the first session is free, donations encouraged thereafter, there is no obligation

Toddler Learning Center meets under the Church
Toddler Learning Center is a stepping stone to Littlest Angel Preparatory

littlestangelpreschool@gmail.com -or- 415.824.5437 telephone
St. Paul Catholic Church presents

Littlest Angel Preparatory

Preschool 3 years old  Pre-K 4 years old and Young Fives 5 years old

Open Houses, at 10:00 am, on the third Thursday of the month, in January, February, March, April, May, June, October, November

littlestangelpreschool@gmail.com
www.littlestangelpreschool.com
415.824.5437 Telephone
221 Valley Street, Suite X

simply follow the yellow-brick road
Littlest Angel Preparatory is a stepping stone to St. Paul Elementary School

now accepting applications for the 2019-2020 School Year, which begins in September 2019

Littlest Angel Preparatory qualifies under First 5/PRESCHOOL FOR ALL (PFA) Early Learning Scholarship Program San Francisco Office of Early Care & Education visit sfoece.org for full program details
Online Giving

Our church is now offering Online Giving. For additional information, or to sign up, visit our website at www.stpaulsf.org.

St. Paul Catholic Church
221 Valley St.
San Francisco, CA 94131
Church Phone: (415) 648-7538
Online Giving FAQs

What are the advantages of Online Giving?
Online Giving makes it easy for you to fulfill your financial commitments to the parish even when you are unable to attend Mass. You do not need to write a check or have cash available. Giving electronically also helps the parish staff budget more effectively.

How are my contributions automatically deducted from my account?
When you create your account, you enter your credit card and/or bank account information and then specify the amount you wish to contribute. Your contribution will be transferred from your account to the parish bank account.

Do I have to use a credit card?
The Online Giving system provides your parish the option to offer both credit card and direct withdrawal (ACH) options for contributions. You do not have to use a credit card for contributions.

When will my contribution be deducted from my account?
The Online Giving system provides you the ability to select the date you would like your contribution to occur. You will receive an email notification prior to each contribution date, and your account will be debited on the date you specify.

If I do not write checks, then how do I balance my checkbook?
You will receive an email notification prior to each contribution date and also a confirmation email that your gift has been processed. These reminders will help you to remember to record the gift in your check register on the appropriate date. Electronic contributions are also recorded on your bank statement and in your Online Giving reports.

Can I contribute different amounts to different offerings? Can they be withdrawn at different times?
Can I use different accounts for the contributions?
The system provides you the ability to give different amounts to different offerings at different times. For example, assuming your parish has set up these gift offerings, you are able to give your regular weekly offering on the 1st of the month and your flower gift on the 10th of the month. You are able to use any number of bank and/or credit card accounts for your offerings.

What if I change bank accounts?
Simply log in and update your bank account information in your profile.

What if I want to stop using Online Giving?
You may cancel your authorization by deleting your credit card and/or bank account information along with your donation dates. Your contributions will stop immediately and the history will be secured.

How Do I Get Started?
1. Visit our parish website.
2. Click on the Online Giving link.
3. Click on the Create New Account link.
   It's that simple!
KNIGHTS OF COLUMBUS
Catholic Men's RETREAT
In Service To One, In Service To All

BE CONFIDENT, BE BOLD, WE NEED YOU TO STEP
"INTO THE BREACH"
SATURDAY, AUGUST 11, 2018 8:00am – 3:00pm

"I am the Good Shepherd. A good Shepherd lays down his life for the Sheep."
John 10:11

Reverend Sebastine Tor
Orya Bula, VC, Co-Facilitator
Council 15883 Chaplain
Parochial Vicar Cathedral of Saint Mary of the Assumption

Rev Arturo L. Albano
Retreat Master
State Chaplain for the Knights of Columbus and Pastor & Rector Cathedral of Saint Mary of the Assumption

Rev. Mr. R. Christoph Sandoval
Facilitator
Deputy Grand Knight Deacon Cathedral of Saint Mary of the Assumption

+PRAYER+COMMUNAL REFLECTION+HEALING+CELEBRATION+

Need to go deeper? Jesus tells us "Put out into deep water and lower your nets for a catch."

This retreat is designed for ALL CATHOLIC MEN—Husbands, Fathers, Sons, Brothers, Grandfathers, Grandsons, Uncles, Nephews, Cousins, Godfathers, Godsons, Widowers, Priests, Deacons, Religious Brothers, Seminarians, Veterans, Members of the Military and all men seeking God. Come and learn about the MANHOOD OF CHRIST--THE GOD MAN!

CATHEDRAL OF SAINT MARY OF THE ASSUMPTION
1111 Gough St., San Francisco, CA 94109

For more information/questions contact
Alexei Lukban at alexielukban@yahoo.com

Register Online: www.osyongiving.com/4411/Home/NewQuickGive
Registration Assistance: Jolie Velazquez 415-567-2020 Ext. 228

HOSTED BY THE KNIGHTS OF COLUMBUS CATHEDRAL COUNCIL 15883
4 PRINCIPLES
4 REASONS
CHARITY | UNITY | FRATERNITY | PATRIOTISM
2018 ARCHDIOCESAN ANNUAL APPEAL

The Archdiocesan Annual Appeal helps fund many worthy ministries and services that teach, witness, and celebrate our Catholic faith by supporting the work of Christ. Through our gifts to the Church, we truly respond to the needs of the least among us and, in turn, serve Christ Himself.

St. Paul’s 2018 Assessment $86,148.00

As of
June 10, 2018

Amount Received
$22,123.00

Assessment Balance Due
$64,025

Please, prayerfully consider helping St. Paul’s meet its 2018 Archdiocesan Annual Appeal Assessment. Our thanks to these Parish Households that have already made their donation to the 2018 Archdiocesan Annual Appeal:

Tom & Ellen Abels
Lucy Alfaro
Jose Arellano
Rudy Arguello
Ken & Janet Bollier
John Calvello
William Campbell
Amador & Alba Castillo
Patricia Chaplin
Lily Chow
Brian Clausen & Rachel Kilshaw
Jason Coffer & Cecilia Chang
Eliezer & Margaret Colon
Tom Corventez
Mary Coulton
Regis Crelier
Mary Ann Curran
John & Megan Demeter
Rosemary Diaz
Marie Doherty
Sheila Dolan
Marielyn Driscoll
Jere & Sandy Driscoll
Rosalia Eder
Edward & Helen Fang
Rev. Mario Farana
Elizabeth Farrah
Vincent Fausone, Jr.
Larry & Therese Finn
Joseph & Kathleen Flanders
Edenida Flores
Pietro & Eleanora Fonda
Richard & Kristine Fragomeni
Mary Galeana
Cesar & Anjelica Galvez
John Galvin
Mary Gamma
Marcel Gastenaga
Brian Glander & Laura Collins-Glander
John & Carol Gleason
Michael Gonzales
Ernestina Gonzalez
Ted & Judith Heimer
Peter Hupke
Jose Jimenez
Stephanie Juen
Emily Kalanithi
Margaret Ketcham
James Koentopp
Helen Kunz
Darron & Maria Elena La Saint
Ronald & Therese Labuguen
Gary & Debbie Lanza
Robert D. Lazzaretto
Bob & Patti Lazzaretto
Carmen Leon
Beverly Liberale
Victoria Mahoric
F. Michael & Fides Manteuffel
Linda Marchi
Motuiliu & Lupe Matuu
Diana McKennett
Deacon Bill & Christine McLoughlin
Manuel & Gloria Medina
Mejia-Castellanos Familia
Alexander Mitchell
Richard & Julie Mitra
Felix & Rose Molina
Morena Montalvo
Julio & Rosario Montes
Lucrecia Montes
Jaime Morales
Joanne Morris
Mary Murphy
Mary Jane Nelson
Mary O’Rourke
Katherine O’Shea
Norma Perez
Carlos Perez
Linda Petrini
Thank You for your support and generosity!